

الباب الرابع

عرض البيانات وتحليلها

الباب الرابع هو النتيجة النهائية في تحديد البحث، حتى يتمكن من فهم مراجعة الأدب مع البيانات التي تم الحصول عليها. يصبح هذا مهمًا جدًا أن يكون البحث قادرًا على وصف ما خلص إليه على الرغم من أن واقع البيانات مع مراجعة الأدبيات غير مناسب. تجدر الإشارة إلى أن حقيقة هذه البيانات في بعض الأحيان تتكيف مع الموقف السائد، على الرغم من أنه من المستحسن أن تكون البيانات مثالية.

أ. وصف عام من المدرسة المتوسطة الإسلامية نور الهدى
مديني غاجة ديماك

١. تاريخية القصيرة عن تأسيس مدرسة المتوسطة نور

الهدى مديني غاجة ديماك

مدرسة متوسطة نور الهدى هي واحدة من
مؤسسات التعليم المتوسطة في المرحلة الإعدادية المتوسطة
الموجودة في قرية مديني، منطقة غاجة وصية علي العرش

دماك. نشأ وجود مدرسة متوسطة من شخصية أتت من الشرق الأوسط، وهي السيد خالد هاشم، على مدر السنة ١٩٨٦. كان سبب إنشاء مدرسة متوسطة اسلامية بسبب حقيقة أن خريجي مدرسة ابتدائية كانت كبيرة جداً بينما كانت المدرسة المتوسطة بعيدة جداً عن قرية مدني، الكثير من الأطفال لا يستطيعون الإستمرار بسبب المسافة البعيد.

هذه الظاهرة الثقافية تجعل الصراع الإجتماعي للمجتمع المحيط، من هذا ينشأ فكره السيد خالد هاشم لإنشاء مدرسة متوسطة، عن طريق إجراء مناقشة مع السيد سراج نور هادي والسيد الجنيدي. حتى النهاية وجدوا الفكرة لبناء مؤسسة تعليمية على المستوى المتوسطة. نتائج اجتماع التداول في ١٧ يوليو ١٩٨٧ الذي كان يهدف رسمياً إلى: أ) تحسين الموارد البشرية حول غاجة الشرقي، ب) يسهل على الآباء إرسال أطفالهم إلى المدرسة، ج) تطوير التبشير الإسلامي، ولا سيما أسواجا، د) تثقيف حياة الأمة، ثم أعطيت المؤسسة لاحق اسم "مؤسسة نور

الهدى"، والتي تعني "ضوء التوجيه" حيث توجد مجالات تعليمية مختلفة بمستويات مختلفة، وهي من المدرسة الدينية، المتوسطة إلى المستوى العالية.

بجانب منهج مدرسة متوسطة من قسم الدين، في أنه أضاف أيضا إلى برنامج تخصص، بهدف أن يتمكن الطلاب من استكشاف تعاليم الإسلام من المصدر الأصلي. يغطي برنامج التخصص مجالات الموضوع: الكتاب الأصفر و النحو وصرف.

بالنظر إلى خلفية إنشاء مدرسة متوسطة الإسلامية نور الهدى مدني أعلاه، التي أسسها شخصية من الشرق الأوسط، وهي السيدخالد هاشم حوالي عام ١٩٨٦، في ١٧ يوليو ١٩٨٧، افتتح مدرسة نور الهدى رسميًا تسجيل الطلاب الجدد للعام الدراسي الأول ١٩٨٧-١٩٨٨.

من خلال نضال سيد خالد هاشم الذي قدم طلبًا إلى رئيس القرية، مكتب منطقة غاجة الفرعي يصل إلى مكتب وصاية على العرش دماك. وأخيرًا، باركه الله سبحانه وتعالى بما يلي: خطاب توصية من ريجنت دماك

رقم: عضو الكنيست. ٠٥ / ١.أ / ٠٥ / PP.
 ١٩٨٧/١١٥١. في ١٦ يونيو ١٩٦٧، ذكرت محتويات
 خطاب التوصية أن المدرسة المتوسطة الاسلاية نور الهدى
 كانت مؤهلة ويمكن أن تصبح مدرسة مسجلة في قسم
 الدين في مقاطعة جوى الوسطى.

في ٢٥ مارس ١٩٨٨ ، تلقت مدرسة متوسطة
 نور الهدى اعترافاً في شكل ميثاق مدرسة متوسطة كمدرسة
 مسجلة برقم الميثاق: Wk / ٠.٥ / c / ٤٥ / Pgm / Ts /
 ١٩٨٨ من رئيس المكتب الإقليمي لإدارة الدين في مقاطعة
 جوى الوسطى u.b رئيس تطوير المؤسسات التعليمية
 الإسلامية.

كان رئيس المدرسة في بداية تأسيس مدرسة
 متوسطة نور الهدى نور الهدى هو سيد خالد هاشم، لكنه
 توفي في عام ٢٠٠٢ مات ويحل محله ابن السيد سراج
 نور هادي الذي لم يكن سوى السيد مستغفرين حتى
 اليوم.

كما أوضح سابقاً، يتم تقسيم رئيس المدرسة إلى فترات ثانية، وهي الفترة الأولى من ١٩٨٧-٢٠٠٣ من قبل السيد خالد هاشم، إل والفترة الثانية من عام ٢٠٠٣ حتى الآن السيد مستغفرين، أنه في الفترة الأولى التي ترأسها السيد خالد هاشم، التعلم باستخدام المناهج ١٩٧٥، المعروف باسم وحدة الدروس، وهي خطة الدرس لكل درس وهي طريقة، المواد التعليمية والأهداف مفصلة في إجراء تطوير النظام التعليمي (PPSI) الذي يشدد على هدف جعل التعليم أكثر فاعلية وكفاءة. في هذه الفترة، ما زلت أتعلم ما هو تقليدي أو كلاسيكي في هذه الحالة، يستخدم المعلم طريقة المحاضرة فقط لنقل المعلومات ولا توجد وسائط باور بوينت (power point).

علاوة على ذلك، فإن الفترة من عام ٢٠٠٣ حتى الآن من قبل السيد مستغفرين الذي استخدم في البداية منهج KTSP الذي أكد على تحقيق كفاءات الطلاب على المستويين الفردي والكلاسيكي، بدأ التسليم في التعلم في ازدياد، أي باستخدام مجموعة متنوعة من الطريقة

والأساليب، ويؤكد التقييم على العملية ونتائج التعلم في محاولة لإتقان أو تحقيق الكفاءة.

يشهد نظام التعليم في إندونيسيا اليوم تغيراً كبيراً. ترتبط هذه التغيرات بالمنهج المستخدم في عالم التعليم الإندونيسي. مناهج ٢٠٠٦، التي استخدمت منذ فترة طويلة، هي بدل مع منهاج ٢٠١٣. بدأ تطبيق منهج ٢٠١٣ يتعلم الآن في الازدياد، يوجد بالفعل نموذج تعليمي حديث بحيث يظهر ابتكار المعلم أيضاً. يتم تزويد نموذج التعلم الحديث هذا بوسائل وسائط متطورة بشكل متزايد مثل أجهزة العرض لعرض مقاطع الفيديو ذات الصلة بالموضوعات أو وسائط الطاقة.

٢. الموقع الجغرافي مدرسة متوسطة نور الهدى مدنى غاجة دماك

يقع مدرسة متوسطة نور الهدى في قرية مدنى، في منطقة غاجة، وصاية على العرش دماك، على وجه التحديد في شارع عبد الكريم رقم ٣ أ. الحدود هي كما يلي:

- الجانب الغربي : بيت المواطنين
- الجنوب : نهر
- الجانب الشرقي : حقول الأرز (مزرعة)
- الجانب الشمالي: حقول الأرز (مزرعة)

أكثر وضوحًا لمعرفة موقع مدرسة متوسطة نور الهدى مدنى يمكن الوصول إليه عبر طريق قدس - فروادادي توقف عند سوق ببالان أنعطف يمينًا بجوار جسر للوصول إلى قرية مدنى. بينما من اتجاه قدس - دماك، يمكن الوصول إليه عبر قرية كارانج ايار إلى قرية مدنى، على بعد حوالي ٧ كيلومتر.

هذا الموقع مثالي لعملية التعلم، لأن موقع المدرسة يقع على حدود المنطقة السكنية المتاخمة لقرية تيغالومبو، على حافة الطريق السريع، بالقرب من حقول الأرز للسكان، لان موقعها مباشرة على حافة الطريق السريع الذي يقع في شارع عبد الكريم. يمكن الوصول بسهولة بواسطة المركبات ذات العجلتين أو الأربع عجلات، يمكن أن تذهب مباشرة لأسفل أمام بوابة المدرسة مما يسهل على الآباء والأمهات إذا كانوا يريدون اصطحاب أطفالهم للذهاب إلى المدرسة، ثم يمكن تسهيل طلاب مدرسة متوسطة نور الهدى مدني غاجة دماك للسفر إلى المدارس.

٣. رؤية ورسالة وأهداف المدرسة المتوسطة الاسلامية نور

الهدى مدني غاجة ديماك

أ) رؤية مدرسة متوسطة نور الهدى مدني غاجه دماك

الرؤية هي هدف المؤسسة للتوجيه وتكون مقياس النجاح المراد تحقيقه. مدرسة متوسطة نور الهدى مدني غاجه دماك لها رؤية، على النحو التالي: "التميز في المعرفة والأخلاق وحسن النية على أهل السنة والجماعة".

رؤية مؤسسة التربية الإسلامية مدرسة متوسطة نور الهدى أعلاه هي هدف يجب تحقيقه من قبل مؤسسة مدرسة متوسطة نور الهدى. أي شيء يدرس في مدرسة متوسطة نور الهدى يشير إلى قيم الدين الإسلامي على أساس القرآن والحديث.

الرؤية في مدرسة متوسطة نور الهدى مدني غاجة دماك لم تتغير أو تتغير منذ تأسيس هذه المدرسة من عام ١٩٨٧ حتى الآن، على الرغم من أن رئيس المدرسة قد تغير.

بناءً على هذه الرؤية، فإن مدرسة تسناوية نور الهدى مدني غاجه دماك تحتوي على المؤشرات الموجهة والموجهة التالية:

(١) التفوق في المعرفة

(أ) الأكاديمية

(١) حتى الصف ١٠٠ ٪ بشكل طبيعي

(٢) تخرج من إمتحان المدرسة ١٠٠٪ مع زيادة

في متوسط قيمة الطلاب من ٦.٥ إلى

٧.٠

(٣) مرت الأمم المتحدة ١٠٠ ٪

(٤) يتم استلام ما لا يقل عن ١٠ ٪ من الناتج

في مدرسة مفضلة

(٥) قادرة على قراءة القرآن بشكل صحيح

وصحيح

(٦) قادرة على حفظ أسماء الحسنی، وسورة

القصيرة، وتحليل وسورة یسن.

(٧) قادرة على اتخاذ قيم الأنشطة التذكارية

الدينية

(ب) غير الأكاديمية

(١) ماهر في تشغيل الكمبيوتر وقادر على

استخدام خدمات الإنترنت للتعلم

(٢) ماهر في الكرة الطائرة وكرة القدم وكرة

الريشة وتنس الطاولة

(٣) المهارة في مجال الفن الإبداعي من قراءة

القرآن، والموسيقى الفرقة، الدف، فرق

الطبل وفن الخط

(٤) لديك مهارة الحياة في صنع الملابس

(٥) لديه مهارة الحياة من حيث الكشفية

(٦) لديه مهارات الحياة في مجال الصليب الأحمر

للشباب (PMR)

(٢) أخلاق الكريم

(أ) اعتاد على قول مرحبًا ومصافحة جميع المدارس

(ب) اعتادوا على احترام واحترام جميع سكان

المدارس

(٣) عقيدة على اهل السنة والجماعة

(أ) وجود التفاهم والاعتقاد على أساس الإسلام

على أهل السنة والجماعة.

ب) رسالة المدرسة متوسطة نور الهدى مديني غاجه دماك

لتوضيح هذه الرؤية، تم تحديد العديد من العناصر من قبل مؤسسة التعليم الإسلامي مدرسة متوسطة نور الهدى. المهمة هي كما يلي:

- ١) تذكير التعود على تجربة الشريعة الإسلامية
- ٢) تعظيم عملية التدريس والتعلم والإرشاد
- ٣) تطوير موقف خلاق، منظم وصادق ومخلص والعمل الجاد
- ٤) زيادة عادة المحبة للبيئة
- ٥) دعم ثقافة الأمة والتآزر والقرابة

ج) الغرض من مدرسة متوسطة نور الهدى مديني غاجه دماك

وفقاً لرؤية ورسالة مدرسة متوسطة نور الهدى، يوجد هدف، وهو بشكل عام، الغرض من مؤسسة مدرسة متوسطة نور الهدى التعليمية هو إرساء أسس الذكاء والمعرفة والشخصية واخلاق الكريمة. الخروج من

هذه الأهداف التعليمية الأساسية، مدرسة متوسطة نور الهدى لديه الأهداف التالية:

(١) يدرك المتعلمون أنهم ملزمون بالقيام بالصلاة الإجماعية لمدة خمس مرات

(٢) يعتاد الطلاب على أداء صلاة الجماعة

(٣) يمكن للطلاب قراءة القرآن بشكل خير وصحيح

(٤) في نهاية العام الدراسي، يمكن للطلاب أن يحفظوا أسماء حسنى وسوار القصيرة والتهليل وسورة يسن.
(٥) الطلاب يحبون صدقة.

جميع المؤسسات التعليمية لديها في الأساس رؤية ورسالة وأهداف تفيد الجناة لجعله كمرجع أو هدف يتعين تحقيقه باعتباره إنجازًا للنضال من أجل إنتاج خريجين متميزين إنجازات الكفاح من أجل إنتاج الخريجين الجودة على حد سواء نوعية معرفتهم والأخلاق من حيث التعليم خاصة لخلق SDM (الموارد

البشرية) الذين لديهم روح القومية العالية تجاه شعبهم.^١

٤. منهج المدرسة المتوسطة الإسلامية نور الهدى مديني غاجه ديماك

المنهج هو مجموعة من الخطط والترتيبات المتعلقة بالأهداف، المحتوى والمواد التعليمية وكذلك الطرق المستخدمة كمبادئ توجيهية لتنظيم أنشطة التعلم لتحقيق الأهداف التعليمية. المنهج المستخدم في مدرسة متوسطة نور الهدى مديني غاجه ديماك هو منهج ٢٠١٣ لنطاق المواد الدينية. بناءً على المقابلات مع السيد صليحان:

"بالنسبة للمناهج الدراسية التي تستخدمها المدارس، فهذا يتوافق مع توصية الحكومة باستخدام منهج ٢٠١٣ لنطاق الدين الإسلامي، بينما لمواضيع أخرى لا يزالون يستخدمون KTSP"^٢

^١ البيانات العامة في المدرسة المتوسطة الإسلامية نور الهدى مديني غاجه ديماك، ديماك ٢٠ أكتوبر ٢٠١٩.

^٢ أساس على نتائج المقابلة السيد صليحان كنانج المنهج مدرسة المتوسطة الإسلامية نور الهدى مديني غاجه ديماك في تاريخ ٢٠ أكتوبر ٢٠١٩.

كدليل في تنفيذ منهج ٢٠١٣ في المدارس، أعدت وزارة الدين الإندونيسية نموذجًا لمناهج التعلم الديني في المدارس، ونشرت كتيبات الطلاب وكتيبات المعلم. في تطبيق منهج ٢٠١٣ في المدارس، من المهم للغاية والحاسم، لأنه مع الكتب المدرسية، يمكن للطلاب أو المعلمين استكشاف القيم بشكل مستقل، سيكون البحث والاكتشاف عن الإلهام والتطلعات والدوافع أو حتى مع الكتب قادرًا على تعزيز روح الابتكار والإبداع المفيدة للمستقبل.

لا يقتصر الأمر على المنهج في تطبيق منهج ٢٠١٣، بل يضع المعلم أيضًا خطة تنفيذ التعلم (RPP) لتحقيق النجاح في تنفيذ التعلم. في صنع خطة تنفيذ التعليم (RPP) يتكون من: (١) معايير الكفاءة ، (٢) الكفاءات الأساسية، (٣) أهداف التعلم، (٤) المؤشرات، (٥) المواد التعليمية، (٦) الأساليب/ المناهج/ الاستراتيجيات/ نماذج التعلم، (٧) خطوات التعلم، (٨) مصادر التعلم، و (٩) التقييم.

أ) هيكل منهج المدارس

هيكل منهج المدارس في مدرسة المتوسطة نور الهدى مدني غاجة دماك ينقسم إلى قسمين، وهي مناهج قسم الدين والمناهج المحلية بنسبة ٩٠٪ من مناهج وزارة الدين و ١٠٪ المناهج المحلية.

ب) البرنامج السنوي والفصل والجدولة

ج) جسياسة المدرسة في مجال التدريس

١) هيكل البرنامج

يعتمد تحديد بنية هذا البرنامج على هيكل منهج البرنامج وتعليمات أو أحكام وزارة الدين والمؤسسات.

٢) تحديد وقت التعلم المحلي، بما في ذلك: تقسيم المهام، وتخطيط المعلمين في مجال الدراسة، تسجيل عدد ساعات الدراسة، وإعداد الكتب المستخدمة.

٣) المناهج الدراسية: تنفيذ البرنامج الموضح في KTSP من قبل كل معلم

٤) برنامج التعلم: نفذ ما ورد في خطة الدرس

٥) اختبار/ التقييم: خطة اختبار/ التقييم الوقت، خطة متطلبات اختبار المشاركين، تخطيط إدارة الاختبار، وإدارة تنفيذ لجنة الاختبار/ الاختبار، وإعداد التقارير.

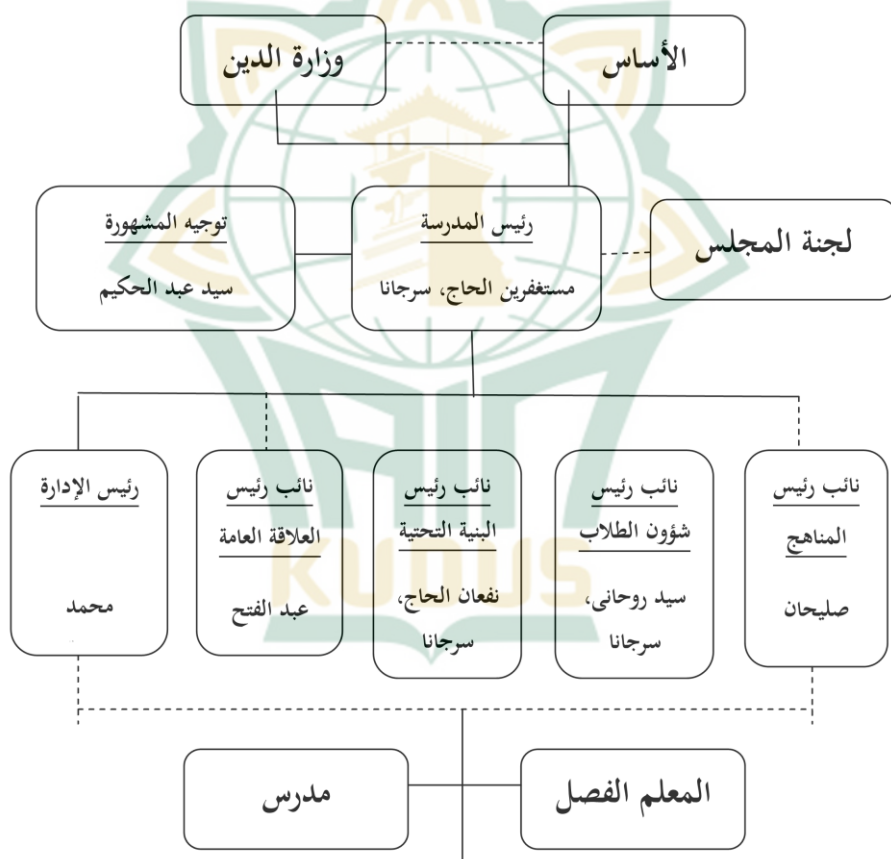
٦) الإمتحان: خطة اللجنة المنظمة، وتحديد أنشطة الإختبار، وصياغة المتطلبات، تسجيل وإدارة أنشطة الإختبار، والقيام بالإمتحانات، والإبلاغ عن نتائج الامتحان التحريري.

٥. تنظيم النظام مدرسة المتوسطة الاسلامية نور الهدى مدينى غاجة ديماك

تنظيم النظام مدرسة متوسطة نور الهدى قرية مدنى منطقة غاجة وصيلة على العرش دماك تستخدم أيضاً الأحكام السارية. تم تصميم هذا الهيكل التنظيمي لتسهيل نظام العمل وسلطة كل منهما وفقاً للحقول المحددة. في تنظيم مدرسة متوسطة نور الهدى، تم تقسيم المهام وفقاً لقدرات كل عضو بحيث يمكن تنفيذ المهام الموكلة لكل موظف بسلاسة وبشكل جيد. الهيكل

التنظيمي مدرسة متوسطة نور الهدى قرية مدني منطقة
غاجه وصيلة على العرش دماك، على النحو التالي:^٣

تنظيم النظام للمدرسة المتوسطة الإسلامية نور الهدى ٢٠٢٠/٢٠١٩ في السنة الدراسية



^٣ نتائج التوثيق صورة جانبية المدرسة نور الهدى مدني غاجه دماك في التاريخ ٢٠ أكتوبر ٢٠١٩

الجدول ٤.١

تنظيم النظام للمدرسة المتوسطة الإسلامية نور الهدى مدني

غاجة دماك

السنة الدراسية ٢٠٢٠/٢٠١٩

أسماء التنظيم أعلاه هي كما يلي:

مدراء المؤسسة	: عبد الحليم، ماجستير
لجنة المدارس	: -
رئيس المدرسة	: مستغفرين، سرجانا
إدارة	: محمد مصدوقي
	: سري مُنْفَعَة
	: حين حبيبة، سرجانا
نائب رئيس المناهج	: صليحان
نائب رئيس شؤون الطلاب	: سيد روحاني، سرجانا
نائب رئيس البنية التحتية	: نفعان الحاج، سرجانا
نائب رئيس العلاقة العامة	: عبد الفتح
المعلم الفصل	: ٧-أ : روضة النجاة، سرجانا

٧-ب : قمرية

٧-ج : حسب، سرجانا

٨-أ : سلامة فردوس، سرجانا

٨-ب : صليحان

٨-ج : مُنْفَعَة، سرجانا

٩-أ : تري كونجارا، سرجانا

٩-ب : عبد الفتاح

٩-ج : سري مئيسة، سرجانا

يظهر تنظيم النظام أعلاه واجبات المعلمين الآخرين الذين يصبحون موظفين للمعلمين. جميع دائما دعم والتعاون مع بعضها البعض. على سبيل المثال، في عملية التعلم بدأ من رئيس المدرسة، توجه إلى المعلم الفصل، ومعلم المادة، يشارك جميعهم في تحقيق أهداف المدرسة ورؤيتها ورسالتها، أي جعل الطلاب الذين يمكنهم لعب دور نشط في عملية التعلم بدءًا من تخطيط البرامج وتنفيذها وتقييمها. لذلك، تحدث أنشطة التعلم بين

الطلاب والطلاب الآخرين، وكذلك بين الطلاب والمعلمين.

٦. أحوال المعلمين في المدرسة المتوسطة نور الهدى مديني غاجه ديماك

أحوال المعلمين المعني هو الشخص الذي يعتبر الموظفين التنفيذيين وبناء أنشطة التعليم والتعلم، كلاً معلمي العلوم العامة والمعرفة الدينية. بناءً على المقابلات التي أجراها الباحثون مع السيد مستغفرين كرئيس للمدارس:

"المعلمون هنا لديهم ولاء كبير لهذه المدرسة وعلى الرغم من أنه يمكن أن يقال إنه مجرد خدمة، انهم لا نقلل بالضرورة ما هو واجبههم. الكفاءة والاحتراف كمدرس موجودة في حد ذاتها، يتضح من تحقيق النتائج التي نحاولها وبأدلة أن قيمة الاعتماد للمدارس التي تحصل على "ب" يكفي أن نثبت لأنفسنا وللمجتمع أن أداء المعلمين في مدرسة متوسطة نور الهدى جيد ومهني".

يتم السعي مباشرة إلى هيئة التدريس المكونة من المعلمين ورؤيس المدرسة وذلك وفقًا لأهداف المؤسسة التي حددتها المؤسسة. معظم المعلمين لديهم كفاءات في مجالاتهم، مع الفعل والمعرفة التي من المتوقع أن ينتج عنها ناتج مثالي يتوافق مع أهداف التعليم الوطنية. المعلم يعلم ويعلم حسب التخصصات التي لديه بالفعل.

(أ) من حيث الكمية والحالة هناك:

(١) مدرسًا دائمًا للمؤسسة

(٢) من حيث الجنس هناك:

(١) معلم

(٢) ٩ معلمات

(٣) من حيث الخلفية التعليمية هناك:

(١) ١٨ درسًا سرجنا

(٢) ١ معلم تلقى تعليمه في PGAN

(٣) ١ مدرس الكمبيوتر D2

(٤) ٤ مدرس غير سرجانا

(د) من حيث التعلم

يستخدم بعض المعلمين طريقة المحاضرة والمناقشة،
بينما يستخدم البعض نموذج الممارسة الميدانية وهناك أيضاً
أولئك الذين يستخدمون نماذج التعلم النشط من خلال
أساليب تعلم التعلم المهيّنة.

يوضح الجدول التالي حالة وعدد المعلمين في
المدرسة المتوسطة نور الهدى مدني غاجة دماك:

الجدول ٢.٤. أحوال المعلمين في المدرسة المتوسطة الإسلامية نور الهدى مدني غاجة ديماك السنة الدراسية ٢٠٢٠/٢٠١٩

عدد	لاسم	مكان الميلاد	تاريخ الميلاد	تعليم الماضي	مكتب	الموضوعات
١.	مستغفرين الحاج، سرجانا	دماك	٣١-٠٣- ١٩٦٩	سرجانا	رئيس المدرسة	القرآن حديث
٢.	نفعان، سرجانا	دماك	٢٦-٠٦- ١٩٦٤	سرجانا	نائب رئيس البنية التحتية	العلوم الطبيعية
٣.	صليحان	دماك	١٠-٠٨- ١٩٦٣	PGAN	معلم الفصل	التربية البدنية واللغة الجوية

٤.	كسب، سرجانا	دماك	-١٠-٠٢ ١٩٦٢	سرجانا	معلم الفصل	الرياضيات
٥.	علي سعد، سرجانا	دماك	-٠٤-٣٠ ١٩٥٩	سرجانا	مدرس	تاريخ الثقافة الإسلامية
٦.	عبد الحكيم، سرجانا	دماك	-٠٣-١٤ ١٩٦٣	سرجانا	مدرس	توجيه المشروعة
٧.	عبد الفتاح	دماك	-٠٨-٠١ ١٩٦٢	مدرسة عالية	معلم الفصل	القرآن حديث، و فتح القريب
٨.	سوتارنو، سرجانا	دماك	-٠٢-٢١ ١٩٦٨	سرجانا	معلم	العلوم الاجتماعية
٩.	سميانا، سرجانا	دماك	-٠٦-٢٤ ١٩٧٠	سرجانا	مدرس	اللغة الاندونيسية
١٠.	روحاني، سرجانا	دماك	-٠٤-٠٩ ١٩٦٩	سرجانا	نائب رئيس شؤون الطلاب	فقيه
١١.	منفعة، سرجانا	دماك	-٠٩-٢٤ ١٩٧٨	سرجانا	معلم الفصل	اللغة العربية
١٢.	سري هارتينيسية، سرجانا	دماك	-١١-٢٢ ١٩٧٥	سرجانا	معلم الفصل	اللغة الإنجليزية
١٣.	سلمى منورة، سرجانا	مدنة	-٠٢-٠٧ ١٩٨٦	سرجانا	مدرس	اللغة الإنجليزية

اللغة الاندونيسية	معلم الفصل	سرجانا	-١٠-٢٤ ١٩٨٤	دماك	روضة النجاح	١٤.
عقيدة أخلاق	مدرس	سرجانا	-١٠-١١ ١٩٧١	دماك	سري مؤنسة، سرجانا	١٥.
اسوجا	مدرس	مدرسة متوسطة	-٠٢-٠٨ ١٩٦٥	كروبوكان	بدرية الحسنة الحاجة	١٦.
المحتو المحلي	رئيس الإدارة	مدرسة عالية	-٠٥-٠٧ ١٩٦٥	دماك	محمد مصدوقى	١٧.
خاط	مدرس	مدرسة متوسطة	-١١-٢٥ ١٩٦٩	دماك	قمريه	١٨.
تكنولوجيا العلوم والاتصالات	مدرس	سرجانا	-٠٨-٠٦ ١٩٨٨	دماك	حيون حبيبية، سرجانا	١٩.
الفن والثقافة	معلم الفصل	سرجانا	-٠٩-٢٢ ١٩٨٤	دماك	تري كونجارا، سرجانا	٢٠.
اللغة الإنجليزية	مدرس	سرجانا	-٠١-٢٣ ١٩٨٨	دماك	أحمد سلامة فردؤس، سرجانا	٢١.
كتاب الاصفر	مدرس	سرجانا	-٠٦-٢٥ ١٩٧٦	دماك	غلام جازولي، سرجانا	٢٢.
مهارة	مدرس	سرجانا	-٠٦-١٦ ١٩٨٧	دماك	حياة المستغفر، سرجانا	٢٣.
تعليم المواطنة	مدرس	سرجانا	-١٢-١٢ ١٩٩٢	دماك	إثني سعدى، سرجانا	٢٤.

٧. أحوال الطلاب

الطلاب عامل مهم في تنفيذ التعليم لأنها كائنات سيتم توجيهها وتوجيهها لتحقيق الأهداف التعليمية. في جوهرها، الطلاب هم أشخاص لديهم خصائص خاصة مختلفة تمامًا عن البالغين في شكل قدراتهم وحالتهم النفسية. من خلال توفير التعليم للطلاب، حتى يتمكنوا من التعلم بشكل جيد. قبل أن يتعلم المربي، يجب على المرء أولاً أن يتعلم ويفهم طبيعة الطالب.

٤.٣ الجدول

أحوال طلاب في المدرسة المتوسطة الإسلامية نور الهدى

مديني غاجة ديماك

السنة الدراسية ٢٠٢٠/٢٠١٩

الرقم	الفصل		المجموع		المجموع
			طالب	طالبة	طالب/طالبة
١	٧	أ٧	٧	١٧	٢٤
		ب٧	٥	١٩	٢٤

٢٤	١٩	٥	ج٧		
٧٢	٤٥	١٧	المجموع		
٢٣	٢٣	٠	أ٨	٨	٢
٢٣	١٣	١٠	ب٨		
٢٣	٠	٢٣	ج٨		
٦٩	٣٦	٣٣	المجموع		
١٧	١٧	٠	أ٩	٩	٣
٢٠	١٠	١٠	ب٩		
٢٠	١١	٩	ج٩		
٥٧	٣٨	١٩	المجموع		
١٩٨			مجموع الطلاب كلهم		

٨. وسائل المدرسة

لا يمكن أن يحدث نشاط تعليمي بطريقة منظمة بدون مرافق وبني تحتية مناسبة. الوسائل مكان للطلاب. في حين أن البنية التحتية هي عامل مهم يدعم نجاح عملية التعليم والتعلم الموجودة في علم التعليم.

الجدول ٤.٤

أحوال وسائل المدرسة المتوسطة الإسلامية نور الهدى مديني

غاجة دماك السنة

الدراسية ٢٠٢٠/٢٠١٩

الرقم	الجنس	المجموع	الجيد	الفاقد
١.	الفصول الدراسية	٩	٩	-
٢.	غرفة المكتبة	١	١	-
٣.	غرفة المعلم	١	١	-
٤.	مكتب المدير	١	١	-
٥.	حمام المعلم	٣	٣	-
٦.	معمل الكمبيوتر	١	١	-
٧.	موقف للسيارات	١	١	-
٨.	غرفة إدارية	١	١	-
٩.	طابعة	٥	٥	-
١٠.	بجال الرياضة	١	١	-
١١.	مكتب الطلاب	٣٠٠	٣٠٠	-
١٢.	كرسي الطالب	٣٠٠	٣٠٠	-
١٣.	مكتب الموظف	٣٠	٣٠	-

١٤.	كرسي الموظفين	٣٠	٣٠	-
١٥.	صندوق ودائع آمن	١	١	-
١٦.	خزانة الملفات	٤	٤	-
١٧.	الحوض	١	١	-
١٨.	مكبر الصوت	٣	٣	-
١٩.	حمام الطالب	٦	٦	-
٢٠.	صندوق الدواء	١	١	-
٢١.	كرة القدم	٣	٣	-
٢٢.	كرة السلة	٣	٣	-
٢٣.	الكرة الطائرة	٣	٣	-
٢٤.	مكان الوضوء	٢٠	٢٠	-
٢٥.	مصلى	١	١	-
٢٦.	واي فاي الإنترنت	١	١	-
٢٧.	قاعة مجلس الطلاب	١	١	-
٢٨.	غرفة الاستشارة الإرشادية	١	١	-
٢٩.	الشاشة	١	١	٤ -

^٤ نتائج المقبلة مع سيدة السيد مصدوق رئيس الإدارة في المدرسة المتوسطة الإسلامية نور الهدى مدني غاجة
دماك في التاريخ ٢٠ أكتوبر ٢٠١٩.

ب. بيانات البحث

١. بيانات عن تطبيق طريقة القواعد والترجمة في تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية نور الهدى مديني غاجة ديماك

لتحقيق أهداف من تعليم اللغة العربية التي تم تحديدها، يجب على المعلم اختيار الطريقة الصحيحة لتعليم اللغة العربية، وخاصة عند تعليم القراءة. بالإضافة إلى ذلك، يجب على المعلم النظر في قدرة الطلاب الذين يفتقرون إلى دروس اللغة العربية وكذلك عدم الاهتمام بتعليمه، مقارنة باللغات الأخرى.

تعليم اللغة العربية واللغات الأجنبية الأخرى يسعى ثقيلًا وتشبيعيًا يجعل الطلاب يشعرون بالملل، خاصة عند تعليم القراءة، ولكن كل هذا يتوقف على الطريقة التي يستخدمها المعلم في عملية التعلم، فالأسلوب يحتاج حقًا إلى استخدامه في كل عملية التعلم، دون طريقة المعلم ستواجه صعوبة في تقديم المواد التعليمية، بالإضافة إلى أن

الطلاب سوف يشعرون بالملل والملل عند تلقي الدروس. طريقة التعلم هي محاولة لتنفيذ عملية التعلم بحيث يمكن أن تعمل بشكل جيد وناضج بحيث تحصل على أقصى قدر من نتائج التعليم. كما عبر المعلمون في مجال الدراسات العربية عن:

"تعتبر الطريقة مهمة للغاية للاستخدام، لأن الغرض من استخدام هذه الطريقة هو أكثر من ذلك طريقة القواعد والترجمة من أجل تحقيق أقصى قدر من عملية التعلم، وكذلك للطلاب الذين يتلقون الدروس وخاصة مهارة القراءة، وليس مملّة والتشبع."^٥

ليجعل جو جيد وتفاعل والتعليم، أحد الأنشطة التي يجب ألا يتخلى عنها المعلم هو تحديد الطريقة الصحيحة في تعليم اللغة العربية، والتي تتوافق بالتأكيد مع ظروف وقدرات الطلاب، بحيث يمكن أن تتم عملية

^٥ المقابلة مع الأستاذة منقعة، الأستاذة اللغة العربية، في المدرسة المتوسطة الإسلامية نور الهدى مدني غاجه ديماكك، ٢ أكتوبر ٢٠١٩.

التعلم بفعالية وكفاءة والأهداف المراد تحقيقها يمكن تنفيذها كما هو متوقع.

بناءً على نتائج المقابلة، من الواضح أن طريقة التعليم لها تأثير كبير في عملية التعليم من حيث الوقت والأهداف والنتائج المراد تحقيقها.

عند التخطيط لعملية التعليم في مهارة القراءة باستخدام طريقة القواعد والترجمة في المدرسة المتوسطة الإسلامية نور الهدى مديني غاجة ديماك، اتخذ مدرس اللغة العربية عدة خطوات من بينها:

(أ) تحليل الكفاءات الأساسية

قبل إجراء عملية التعلم في الفصل الدراسي، يقوم معلم اللغة العربية أولاً بتحليل الكفاءات الأساسية الواردة في منهج المواد العربية. يستخدم هذا لضبط الموضوع لتدريسه في الفصل مع الكفاءات الموجودة.

(ب) تحليل الكفاءات الأساسية، والموضوع والمؤشرات

النتيجة التالية التي أجراها مدرس اللغة العربية بعد تحليل الكفاءات الأساسية هي تحليل الكفاءات الأساسية، ويتم استخدام تحليل الكفاءات الأساسي هذا لضبط الموضوع الذي سيتم اختياره وتدريبه في الفصل، وبعد القيام بذلك يقوم مدرس اللغة العربية بصياغة مؤشرات التعلم كقاعدة في اختيار اكتمال التعلم طلاب اللغة العربية أثناء عملية التعلم.

(ج) تحديد الطريقة والوسائط التعليم

بعد تحليل الكفاءات الأساسية والكفاءات والمواد والمؤشرات الأساسية لمعلمي اللغة العربية، قم بصياغة وتحديد الأساليب التي تتوافق مع المواد التي تم تدريسها واكتساح وسائط التعلم التي تُشعر بأنها مناسبة لدعم فهم الطلاب في عملية تعلم اللغة العربية وخاصة تعلم القراءة.

عند التعلم باستخدام طريقة القواعد والترجمة، يتم تنفيذ الطلاب كمواضيع للمتعلمين الذين يشاركون بنشاط في ممارسات القراءة. التعلم الفعال يبدأ من بيئة

تركز على الطالب. سيكون الطلاب أكثر نجاحًا إذا تم منحهم مدخرات باستخدام قدراتهم أولاً، خاصةً في تعليم القراءة. إذا شاركوا، فسيكون من الأسهل إتقان ما يتعلمونه. لذلك، في تعلم الطلاب يجب أن تكون نشطة. بدون النشاط، تكون عملية التعلم غير ممكنة.

يجب أن يفهم تنفيذ تطبيق الأدبيات التي تقدم مناقشات نظرية ومفاهيمية لتنفيذ السياسة. في هذه الحالة، يقدم برايان دبليو هوجوود ولويس أ. جان⁶ نموذجًا لتنفيذ تطبيق من خلال استيفاء العديد من الشروط، وفقًا لاستخدام الباحثة، هناك ستة معايير وفقًا لتقارير مدرسة متوسطة الإسلامية نور الهدى مدني غاجة ديماك، أولاً، ضمان أن الوكالات المنفذة المطلوبة كافية حقًا، ثانيًا، في تنفيذ البرنامج، يتوفر الوقت والموارد الكافية، ثالثًا، الجمع بين الموارد المطلوبة مناسب حقًا، رابعًا، تعتمد السياسات

⁶ Brian W. Hogwood dan Lewis A. Gunn merupakan peneliti dari Inggris yang sangat kuat mempertahankan pendapatnya mengenai pentingnya pendekatan *top-down* dalam proses implementasi, http://rochyaatiwtfisip.web.unair.ac.id/artikel_detail69584umumpendekatan%20dan%20teori%20%e2%80%93%20teori%implementasi%20%20%20%20kebijakan%20publikhtml, diakses pada tanggal 08 November 2019, pukul 10:25 WIB

التي سيتم تنفيذها على علاقة سببية موثوقة، خامساً، علاقات السببية مباشرة ارتباط الاتصال، والسادس، يجب أن تكون علاقة الترابط صغيرة.

فيما يتعلق بتنفيذ طريقة القواعد والترجمة في تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية نور الهدى مدني غاجة ديماك، سيتم تقديم ما يلي من خلال الاهتمام بنظرية التنفيذ وفقاً لبرايين دبليو هوجوود ولويس أ. غن وفقاً للظروف السائدة في هذا المجال. أولاً، ضمان أن المؤسسات التنفيذية اللازمة كافية تماماً، وفقاً للوضع في المدرسة المتوسطة الإسلامية نور الهدى مدني غاجة ديماك، تمت ترجمة عملية تنفيذ طريقة القواعد والترجمة. استند كل ذلك إلى مقابلة مع مدير المدرسة، السيد مستغفيرين:

" نعم، لا توجد قيود في الواقع على تنفيذ الأساليب الأصلية المختلفة لأولئك الذين يقومون بتنفيذها ولا يواجه

الطلاب أي عوائق. أنا هنا لا أحدد إبداع المعلمين في التدريس".^٧

وبالمثل، قالت السيدة منافعة كمدرس مادة باللغة العربية أيضًا:

"نعم، أنا هنا أطبق طريقة قواعد الترجمة بشكل جيد، على الرغم من أن هناك بعض العوائق من الخارج والداخل من المدرسة كما تسمح، ومن أولياء الأمور لا توجد عوائق، وهنا الطلاب في الواقع سعداء للغاية لأنه مع تطبيق المشاركين في طريقة قواعد اللغة الترجمة الطلاب أكثر دراية في قبول الدروس"^٨

طالب واحد يدعى أناندا سكمواتي قال أيضًا:

"نعم، السيدة منافيتين في تعلم اللغة العربية باستخدام طريقة القواعد والترجمة، غالبًا ما تستخدم هذه

^٧ المقابلة مع الأستاذ مستغفرين رئيس المدرسة، في المدرسة المتوسطة الإسلامية نور الهدى مديني غاجه ديمالك، ٢ أكتوبر ٢٠١٩.

^٨ المقابلة مع الأستاذ مستغفرين رئيس المدرسة، في المدرسة المتوسطة الإسلامية نور الهدى مديني غاجه ديمالك، ٢ أكتوبر ٢٠١٩.

الطريقة عند تعليم اللغة العربية، خاصة عند قراءة نص القراءة، نحن متحمسون للغاية، مدرسنا يقدم ملخصاً قصيراً، ثم يرشدنا إلى قراءة ثم تحليل القواعد (نحوي) وفهم معنى الكلمات في نص القراءة، لذلك نعتقد أن هذه الطريقة تجعلنا نشطين^٩

ثانياً، عند تنفيذ البرنامج، توفر الوقت والموارد الكافية، ويتم تنفيذ طريقة القواعد والترجمة في تعليم اللغة العربية من خلال:

(أ) تكرار مادة المفردات، يحيط الطلاب علماً بالمفرد الجديد عندما يقرأ المعلم ترجمة اللغة الأصلية (العربية)

(ب) يطلب المعلم من بعض الطلاب قراءة القراءات في الكتاب بصوت عالٍ، وبعد ذلك يقرأ المعلم بضع جمل ثم يمنح الطلاب الفرصة لتكرار القراءة بصمت

^٩ المقابلة مع طلبة واحدة، في المدرسة المتوسطة الإسلامية نور الهدى مديني غاجه ديماك، ٢ أكتوبر ٢٠١٩.

ج) يترجم الطلاب الجمل في القراءة إلى لغة الترجمة.
إذا لزم الأمر، يساعد المعلم الطلاب الذين
يواجهون صعوبات

د) ثم ابدأ نواة الدرس بشرح (القواعد النحوية). يتم
شرح القواعد بالتفصيل باللغة الأصلية (العربية).
يسجل الطلاب القواعد الكاملة مع شرحهم
وأمثلةهم واستثناءاتهم في كتبهم
هـ) في نهاية الدرس المستخدم للقيام بمهام كتابية
مرتبطة بالناهو من العربية إلى لغة الترجمة. يُطلب
من الطلاب الذين لم ينتهوا من العمل حتى الآن
الانتهاء من العمل في المنزل، كما يتم تكليفهم
بمهمة حفظ المفردات الجديدة المتعلقة بالمواد
الإضافية.

ثالثًا، إن الجمع بين الموارد المطلوبة مناسب حقًا،
أحدها هو أن هيئة التدريس أو المعلم استوفوا المعايير
والمطلوبات لتنفيذ طريقة القواعد والترجمة. يتم تنفيذ طريقة

القواعد والترجمة التي يقوم بها المعلم وفقاً للإجراء أو الخطوات في طريقة قواعد اللغة. بالمثل ما فعلته المنفعة:

"قبل القيام بالتعليم، يجب أن أخطط لما سأفعله في عملية التعليم، وعادة ما أخطط للطرق التي سيتم تطبيقها في التعليم باستخدام خطة الدرس (خطة الدرس)."^{١٠}

رابعاً، تعتمد السياسة التي سيتم تنفيذها على علاقة سببية موثوقة، علاقة سببية موثوقة بين رئيس المدرسة مع المعلم والأطراف المعنية لإتقان تنفيذ الأسلوب النحوي للترجمة من خلال أنشطة التعلم في الفصل.

خامساً، في حين أن العلاقة السببية مباشرة وليس هناك سوى عدد قليل من الروابط فيها، في تنفيذ طريقة القواعد والترجمة التي المعلم إلى المتعلم، يتم توجيهها نحو الهدف، أي الطالب، كما أوضحت الأم المنفعة:

^{١٠} المقابلة مع الأستاذة منقعة، أستاذة اللغة العربية، في المدرسة المتوسطة الغسلامية نور الهدى مديني غاجه ديمالك، ٢ أكتوبر ٢٠١٩.

"في عملية التعلم، يجب أن تكون صحيحة على الهدف ومباشرة. في المدرسة المتوسطة الإسلامية نور الهدى مديني غاجة ديماك ليس فقط من خلال أنشطة التعلم في الفصول الدراسية التي هي مباشرة، ولكن أيضا في جميع مجالات التنمية."^{١١}

وفسر السيد مستغفرين نفس الشيء:

"يجب أن يكون تطبيق الطريقة في عملية التعليم مستهدفاً وأن يكون مباشراً. لأن الطلاب سيكونون أسهل لمتابعة عملية أنشطة التعليم والتعلم"

تثبت هذه البيانات أن تطبيق أساليب التعلم يمكن أن يضرب الطلاب إذا تم على الهدف وهو مباشر.

سادساً، يتم تقليل علاقة الترابط البسيط، بين أولياء الأمور والطلاب أثناء تواجدهم في المدرسة، بحيث يتعلم الطلاب بشكل مستقل. يتم تقليل العلاقة بين

^{١١} المقابلة مع الأستاذة منقعة، أستاذة اللغة العربية، في المدرسة المتوسطة الإسلامية نور الهدى مديني غاجة ديماك، ٢ أكتوبر ٢٠١٩.

أولياء الأمور والطلاب عندما يكون الطلاب في المدرسة إلى الحد الأدنى بحيث يمكن تشغيل عملية التعلم بشكل جيد كما هو متوقع. قام بنقله السيد مستغفرين:

"في تعليم تدريب استقلال المشاركين، سوف ينجح بشكل جيد إذا كان الطلاب لا يعتمدون دائمًا على أولياء الأمور. في ممارسة استقلال الطالب، لا يسمح المعلم للطالب مباشرة دون أي اهتمام على الإطلاق، ولكن هناك مراحل لكي يتمكن الطلاب من التعلم بشكل مستقل بمساعدة المعلم."^{١٢}

نفس الشيء نقلته الأم المنفعة:

"عند تطبيق طريقة القواعد والترجمة، ستعمل بشكل جيد إذا كان الطلاب لا يعتمدون دائمًا على

^{١٢} المقابلة مع الأستاذ مستغفرين رئيس المدرسة، في المدرسة المتوسطة الإسلامية نور الهدى مديني غاجه ديماكك،

٢ أكتوبر ٢٠١٩.

أولياء الأمور. يمكن للمتعلمين إكمال المهام بشكل مستقل إذا كانوا لا يعتمدون دائماً على الآخرين.^{١٣}

لا يزال مدرسو اللغة العربية يقومون بعملية التوجيه في تنفيذ طريقة القواعد والترجمة اللغة لتوجيه الطلاب حتى لا يخرجوا من معايير الكفاءات والكفاءات الأساسية الحالية. بعد انتهاء الطلاب من العثور على إجابات الاستنتاجات من مصادر تعليمية مختلفة تم تحليلها، يقوم الطلاب بعد ذلك بتجميع النتائج التي توصلوا إليها والتي في نهاية تعلم المعلم توجه الطلاب إلى الاستنتاجات النهائية للمواد التي تم تعلمها.

تم عملية التعليم في الفصل التاسع-أ عندما يتم تدريس مادة اللغة العربية، باستخدام تطبيق طريقة القواعد والترجمة، ويتم شرح الطلاب للمادة المقدمة أولاً. ثم يتم إحضار الطلاب في جو لتطوير المادة بشكل أعمق. بحيث تتوافق عملية التعلم مع خطة برنامج التعلم التي تشير إلى

^{١٣} المقابلة مع الأستاذة منقعة، أستاذة اللغة العربية، في المدرسة المتوسطة الإسلامية نور الهدى مديني غاجه ديماكك،

٢ أكتوبر ٢٠١٩.

معايير الكفاءات والكفاءات الأساسية الحالية، تستخدم
الآنسة منافعة طريقة القواعد والترجمة.

٢. بيانات عن المعوقات التي تواجه تطبيق طريقة القواعد
والترجمة مع حلول لترقية مهارة القراءة اللغة العربية
لدى طلاب فصل التاسع في المدرسة المتوسطة
الاسلامية نور الهدى مديني غاجة ديماك في السنة
الدراسية ٢٠١٩/٢٠٢٠

بناءً على ملاحظات الباحثة أثناء مشاركتهم في
موقع البحث، هناك عدة عوامل تؤدي إلى صعوبات
الطلاب في تعليم اللغة العربية.

(أ) عوامل من داخل الطلاب

النقطة المهمة هي أن العوامل الموجودة لدى
الطلاب في تعلم اللغة العربية مثل التحفيز والاهتمام
والوعي لزيادة ممارستهم لقراءة النصوص العربية في

حياتهم اليومية ليست حتى في نفس الوقت ، مما يجعل من الصعب عليهم تحسين قدرة القراءة

(ب) البيئة

حتى الآن، يبدو أن مجتمعنا، بما في ذلك الطلاب، يميل إلى الانطباع بأن تعلم اللغة العربية أصعب من تعلم اللغات الأجنبية الأخرى. لدى الطلاب اهتمام منخفض جدًا بتعميق اللغة العربية. كما قال المعلم العربي:

يعتقد بعض الطلاب أن قراءة اللغة العربية ليست مهمة للغاية، لأن البيئة المحيطة بالمدرسة ليس لها أي نشاط يدعم الطلاب في شحذ قدراتهم المتعلقة بتعلم اللغة العربية، لذلك عند تعليم القراءة، يكون الطلاب ضعفاء للغاية في القراءة وفهم نص القراءة.^{١٤}

^{١٤} المقابلة مع الأستاذة، أستاذة اللغة العربية، في المدرسة المتوسطة الغسلاية نور الهدى مديني غاجه ديمالك، ٢

أكتوبر ٢٠١٩.

من البيان الذي أدلى به مدرس اللغة العربية أن قلة الاهتمام بتعلم اللغة العربية بسبب العوامل البيئية الأقل دعمًا، يجدون صعوبة في ترجمة نص باللغة العربية، لأن الاهتمام بها قليل جدًا أيضًا.

ج) المواد والمناهج

المشكلة الثالثة هي مسألة المواد المقدمة من المناهج الدراسية المستخدمة. عندما يتم تزويد الطلاب بنصوص عربية معقدة، قد يشعرون في بعض الأحيان بأنهم سئموا من المفردات الجديدة التي يصعب حفظها، ولكن إذا تم توفير المفردات في شكل مفردات أو مفردات يومية حول البيئة، فستكون بالتأكيد أسهل. من السهل فهم نص القراءة لأنه معتاد على رؤية وسماع المفردات. أحيانًا يكون تخصيص الوقت المتاح غير فعال للغاية. على سبيل المثال، الوقت المستخدم هو مرتين فقط في الأسبوع، مقارنة بجدول خارجي مشغول، ثم ما يمكن

الحصول عليه لا يمكن أن يكون كما هو متوقع.

كما قال أحد طلاب الفصل التاسع:

"في بعض الأحيان يكون النص المقدم معقدًا

جدًا، لذا فنحن نواجه صعوبة في فهم نص القراءة

ونشعر بالملل أثناء التعلم، نفضل أن نعطي نصًا

بسيطًا للقراءة حتى يسهل فهمه.^{١٥}

من بيان هؤلاء الطلاب أنهم في تعليم القراءة

سوف يشعرون بالملل عندما وجدوا المفردات التي لم

يجدوها في حياتهم اليومية. في هذه الحالة، استفد من

أفضل المواد والمناهج الممكنة، وفقًا لترتيب القواعد

والجذب، بمعنى أن لا تكون مملة وتكرار الممارسة.

(د) طريقة

من المهم أيضًا ملاحظة الطريقة هنا، فإن

جهل المعلم بالطريقة التي سيتم استخدامها سيجعل

من الصعب على الطلاب قبول المعرفة المقدمة. ومع

ذلك، يستخدم مدرس اللغة العربية في المدرسة

^{١٥} المقابلة مع نيلة الشفا طالبة واحدة في الفصل التاسع، في المدرسة المتوسطة الإسلامية نور الهدى مديني غاجه

ديماكك، ٢ أكتوبر ٢٠١٩.

المتوسطة الاسلامية نور الهدى مديني غاجة ديماك باستخدام طريقة القواعد والترجمة لجذب اهتمام الطلاب، باستخدام هذه الطريقة، فهم متحمسون في متابعة تعليم اللغة العربية، وخاصة في تعليم القراءة. لذلك، مع قراءتهم المتكررة لنصوص القراءة، سوف يعتادون بمرور الوقت على قراءة النصوص العربية الأخرى ويكونوا قادرين على فهم محتويات القراءة. كما قال المعلم العربي:

لتجنب الانطباع بأن تعلم اللغة العربية أمر صعب، ما يجب علينا فعله هو:^{١٦}

(١) يشبه تعليم اللغة العربية بكلمات بسيطة وسهلة الفهم من قبل الطلاب قراءة نص قصير بسيط وفهمه بحيث يكون الطلاب أكثر نشاطاً وليس مللاً بسهولة.

^{١٦} المقابلة مع الأستاذة منقعة، استاذة اللغة العربية، في المدرسة المتوسطة الغسلامية نور الهدى مديني غاجة ديماك، ٢ أكتوبر ٢٠١٩.

٢) باستخدام الوسائل التعليمية أو الوسائل المساعدة، من المهم أن يكون التعلم ممتعًا وسهل الفهم.

لذلك تعد الحاجة إلى ترتيب هذه الطريقة مهمة للغاية ، لا تحدد الطريقة بشكل عشوائي لأن الطلاب سوف يشعرون بالملل بسهولة إذا كانت الطريقة لا تتناسب مع ظروفهم. ليس محاولة لإفراط الطلاب.

٥) معلم

في هذه الحالة، لا يقل أهمية دور المعلم. يجب أن يكون المعلم محترفًا، وعضوًا جيدًا، يجب أن يكون المعلم أيضًا مبدعًا في تدريس وفهم واتقان الطرق التي يتم تدريسها والبحث عن طرق بديلة حتى لا يشعر الطلاب بالملل والسهولة في تعلم اللغة العربية. هذا مهم للغاية لأنه نجاح حاسم للمعلم في تدريس اللغة العربية. كما قال أستاذ مستغفرين، أن:

في بعض الأحيان يجد الطلاب صعوبة في قراءة النص بسبب المعلمين الأقل احترافًا في استخدام الأساليب. يجب زيادة قدرة المعلم، وزيادة المعرفة والمعرفة، ويجب أن يكون المعلمون في كثير من الأحيان قادرين على متابعة تطور العلوم من خلال الندوات أو التدريب أو التعليم العالي المستمر.

و) محدودية المرافق والبنية التحتية لدعم التعليم العامل الأخير الذي يجعل الطلاب في كثير من الأحيان يصعب عليهم فهم قراءة النص باللغة العربية هو قلة المعلمين في استخدام الوسائط عند تعليم اللغة العربية، وخاصة في تعلم القراءة، على الرغم من أن معظم الطلاب يفضلون التعلم عند استخدام الوسائط، لأنهم سيسجلون ما يرونه ويسمعونه مباشرة من خلال وسائل الإعلام المستخدمة.

استنادًا إلى نتائج الملاحظات التي أبدتها الباحثة بأن وسائل دعم تعلم اللغة العربية لا تزال غير

موجودة، في هذه الحالة، لا يتم استخدام وسائل الإعلام أو الأدوات أو موارد التعلم التي يستخدمها المعلمون في تعليم القراءة والتي تستخدم فقط الأدوات الموجودة مثل السبورات وعلامات ومقابض المعلمين والطلاب. بالنسبة لاستخدام الوسائط الداعمة مثل أجهزة الكمبيوتر وأنظمة الصوت وشاشات الكريستال السائل والقواميس والكتب المدرسية للطلاب وغيرها، فإنه لا يزال ضعيفاً للغاية، إلى جانب أنه في هذه المدرسة لا توجد مساحة مختبر خاصة متاحة لتعلم اللغة العربية، وحتى الآن يتم التعليم فقط في الفصل فقط.^{١٧}

بالإضافة إلى الملاحظات في بيئة المدرسة، أجرى الباحثة أيضاً مقابلة مع رئيس المدرسة في المدرسة لمتوسطة الاسلامية نور الهدى مديني غاجة ديماك. بالنسبة لنتائج المقابلة على النحو التالي:

^{١٧} الملاحظة ٣ أكتوبر ٢٠١٩

"فيما يتعلق بالمرافق والبنية التحتية التي تدعم التعليم في هذه المدرسة، أستطيع أن أقول أنها لا تزال تفتقر إلى توافر المرافق المتاحة. يمكن ملاحظة عدم توفر غرف خاصة لدعم أنشطة التعليم مثل غرف المختبرات، بما في ذلك توافر الوسائط، وما زلنا نحاول تعويض أوجه القصور الحالية لدينا، مثل شاشات وما إلى ذلك. ومع ذلك، لا يصبح هذا عائقاً أمام القيام بأنشطة التعليم والتعلم لأنه على الرغم من وجود العديد من أوجه القصور، إلا أن الطلاب والمدرسين لا يزالون متحمسين في إجراء أنشطة التعليم في المدرسة".^{١٨}

أوضحت هذه القيود التي يواجهها مجال مدرس الدراسة الجهود التي تم تنفيذها للتغلب على ذلك. الخطوات الملموسة للتغلب على القيود المذكورة هي:^{١٩}

^{١٨} المقابلة مع الأستاذ مستغفرين رئيس المدرسة، في المدرسة المتوسطة الإسلامية نور الهدى مديني غاجه ديمالك، ٢ أكتوبر ٢٠١٩.

^{١٩} المقابلة مع الأستاذة منة استاذة اللغة العربية، في المدرسة المتوسطة الإسلامية نور الهدى مديني غاجه ديمالك، ٢ أكتوبر ٢٠١٩.

(١) في عملية التعليم والتعلم، يبذل المعلمون قصارى جهدهم لتحفيز الطلاب وتوجيههم وحفزهم على تحقيق أهداف التعليم

(٢) يقدم المعلم نصًا بسيطًا مع طريقة القواعد والترجمة التي تم استخدامها منذ فترة طويلة في المدرسة المتوسطة الإسلامية نور الهدى مديني غاجه ديماك، ويتم ذلك لتعزيز حماس الطلاب ليكونوا أكثر نشاطًا وأكثر نشاطًا في تعليم اللغة العربية. وبهذه الطريقة سيتم فهم نصوص القراءة باللغة العربية بسهولة أكبر ويمكن الاستمرار في استخدام كلمة "المفردات" المحفوظة حتى عند تعلم اللغة العربية فقط.

(٣) إعطاء مفردات جديدة للطلاب لحفظها. يتم ذلك بحيث تزداد مفردات الطلاب، وعادةً يتم إعطاء الطلاب خمس كلمات جديدة على الأقل لكل درس يتم حفظه.

بالإضافة إلى حفظ المفردات التي تم توفيرها، يُطلب من الطلاب أيضاً البحث عن المفردات الخاصة بهم التي لا معنى لها، مثل المفردات الموجودة في نصوص بسيطة غير تلك الموجودة في دليل الطالب. تعتبر هذه الطريقة أكثر فعالية للطلاب لتسهيل فهم نص القراءة. هذا وفقاً لتفسير أستاذة منافع، وهو:

"إذا قمت عادةً بتخصيص واجبات للطلاب لممارسة أنفسهم بترجمة النص قدر استطاعتهم ، وعندما لا يعرفون المعنى ، فسأوضح ذلك، لأنه عندما يتدرب الطلاب على قراءة وفهم النص نفسه ، سيكون من الأسهل تذكر معنى المفردات في القراءة."

يقوم المعلم أولاً بتدريس بنية الجمل (قواعد) الموجودة في القراءة بحيث يمكن أن تساعد الطلاب على فهم ما هو في القراءة، بالإضافة إلى مطالبة الطلاب بالبحث عن المفردات التي لا معنى لها "

أما بالنسبة لقدرة الطلاب على فهم قراءة النص باللغة العربية بعد إستخدام طريقة القواعد والترجمة فقد بدأت في الزيادة كما قال مدرسو اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الاسلامية نور الهدى مديني غاجه ديماك.

"بعد أن استخدمت طريقة القواعد والترجمة، بدأت قدرة قراءات الطلاب في التحسن على الرغم من وجود العديد من العقبات التي جعلت من الصعب عليهم فهم نص القراءة نفسه".^{٢٠}

معززة ببيان من أحد طلاب الفصل التاسع الذي

قال:

"تمكن البعض منا من قراءة وفهم نص القراءة، لكن ذلك يعتمد على الإجماع الوارد في النص".^{٢١}

^{٢٠} المقابلة مع الأستاذة منفعه استاذة اللغة العربية، في المدرسة المتوسطة الغسلامية نور الهدى مديني غاجه ديماك، ٢ أكتوبر ٢٠١٩.

^{٢١} المقابلة مع أسم زلفطلبة واحدة، في المدرسة المتوسطة الغسلامية نور الهدى مديني غاجه ديماك، ٢ أكتوبر

٣. بيانات عن نتائج التقييم في تطبيق طريقة القواعد والترجمة في المواد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الاسلامية نور الهدى مديني غاجة ديماك

بناءً على الأبحاث التي أجراها باحثة في المدرسة المتوسطة الاسلامية نور الهدى مديني غاجة ديماك، في يوم الأربعاء ٢ ديسمبر ٢٠١٩، حصل الباحثة على نظرة عامة على البيانات المتعلقة بنتائج التقييم في تنفيذ طريقة القواعد والترجمة، على الموضوعات العربية في المدرسة المتوسطة الاسلامية نور الهدى مديني غاجة ديماك.

استخدام طريقة القواعد والترجمة كل يوم في تعليم اللغة العربية، ولكن يتم تكييفها حسب الموضوع أو المادة المطلوب نقلها. من المتوقع أن يتمكن تطبيق القواعد والترجمة من أن يتمكن الطلاب من إتقان وفهم الموضوع الذي قدمه المعلم.

أنشطة التعليم هي الأنشطة التي تعالج وهي عنصر أساسي للغاية في كل نشاط تعليمي. يعتمد نجاح أو

فشل تحقيق الأهداف التعليمية على عملية التعليم التي يمر بها ويختبرها الطلاب في المدرسة. لذلك فإن الأنشطة التي تتضمن عناصر مختلفة تتفاعل مع بعضها البعض مهمة للغاية لتحقيق أنشطة تعليمية فعالة وفعالة وممتعة. هذا ما نقله أبو منافين كمدرس للغة العربية:

"لمعرفة ما إذا كان التعلم الناجح أم لا يمكن أن يكون معروفًا عادةً في نتائج الاختبار النهائي للطلاب ونتائج عملية التعلم. نتائج اختبار الطالب النهائي هي امتحانات الفصل الدراسي والنهائي. بينما يمكن رؤية نتائج عملية التعلم عند تنفيذ التعلم".

بناءً على البيانات أعلاه، لمعرفة نتائج تطبيق طريقة القواعد والترجمة في المواد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية نور الهدى مديني غاجه ديماك، يمكن رؤيتها في نتائج اختبار الطالب النهائية ونتائج عملية التعلم. نتائج اختبار الطالب النهائي هي اختبارات منتصف الفصل ونهاية الفصل الدراسي. بينما يمكن رؤية نتائج عملية التعلم عند تنفيذ التعليم.

فيما يلي نتائج ملاحظات الباحثين على نتائج
الاختبارات اليومية لطلاب الإيمان الأخلاقي في المدرسة
المتوسطة الإسلامية نور الهدى مديني غاجه ديماك يمكن
رؤيتها على النحو التالي: ٢٢

قيمة المواد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة
الإسلامية نور الهدى مديني غاجه ديماك في السنة الدراسية
٢٠٢٠/٢٠١٩

الفصل: ٩-ب معايير الحد الأدنى للاكمال
٧٥ :

مرحلة مدرسة: منفعة
: الغريب/ الأول

نمرة	إسم	إمتحان	إمتحان
		الوسائط	الأخر
		المرحلة	المرحلة
١	عبد الوهب	٨٠	٧٨

٢٢ الملاحظة والتوثيق مع استاذة منفعة، استاذة اللغة العربية في المدرسة نور الهدى مديني غاجه ديماك،

٩٢	٩٠	أنندا سوكماواتي	٢
٧٥	٨٠	بايو أدي فراتما	٣
٩٠	٨٥	ديباه أوكتافيانا زولفا	٤
٧٨	٨٠	عفا سيدتنا فطمة	٥
٧٨	٧٨	أسم زولفة	٦
٩٢	٩٠	حميدة الزهرة العليا	٧
٨٠	٨٥	محمد عبد الرحمن	٨
٨٤	٨٠	محمد عبد الخازن	٩
٨٠	٧٨	محمد إرشاد العباد	١٠
٧٨	٧٥	محمد مالك عبد العزيز	١١
٧٨	٧٥	محمد صفى فؤد	١٢
٨٠	٨٥	نيل الشيفا عريفة	١٣
٨٤	٨٠	نانيك كوسوماواتي	١٤
٨٢	٨٥	روفائدا نور عفا	١٥
٨٥	٩٠	سونرتي	١٦
٨٠	٨٠	محمد يوسف سافوترا	١٧

٧٨	٧٥	سبيلول هدى	١٨
٧٥	٧٥	فتح هداية	١٩
٧٨	٧٥	محمد رفيقي مولنا	٢٠
١٦٢٥	١٦٢١	مجموع	
٨١٢٥	٨١٠٥	الواسيط	

يقال إن تطبيق طريقة القواعد والترجمة على المواد اللغة العربية ناجح للغاية. يمكن ملاحظة مدى نجاحها من خلال النظر في نتائج الاختبارات اليومية للطلاب الذين يجيدون جيدًا مع متوسط قيمة أعلى من ٧٥ عامًا. هذا ما كشفته الاستاذة المنفعة:

"إن تطبيق طريقة القواعد اللغوية مناسب للغاية ليتم تطبيقها في تعليم اللغة العربية. لمشكلة مدى نجاح يمكن قياسه من حيث نتائج تحصيل الطلاب. "يمكن ملاحظة ذلك من نتائج اختبارات منتصف المدة ونهاية الفصل الدراسي، يمكنني القول

أن هناك تغييراً في أنماط تعلم الطلاب لأنه يؤثر
بالتأكيد على النتائج النهائية"^{٢٣}

وهذا يتماشى أيضاً مع ما ذكره السيد مستغفرين
كرئيس لمدرسة المتوسطة الاسلامية نور الهدى مديني
غاجه ديماك التي تقول:

"من خلال تطبيق طريقة القواعد والترجمة،
فإنه يجعل الطلاب أكثر نشاطاً ويفهموا الموضوع
الذي يتم تقديمه بحيث تكون القيمة التي يحققها
الطلاب جيدة جداً."^{٢٤}

هذا وفقاً لنتائج مقابلة مع طلاب الفصل التاسع منأندا
سوكماواوتي، أن:

^{٢٣} المقابلة مع الأستاذة منقعة استاذة اللغة العربية، في المدرسة المتوسطة الغسلامية نور الهدى مديني غاجه ديماك، ٢ أكتوبر ٢٠١٩.

^{٢٤} المقابلة مع الأستاذ مستغفرين رئيس المدرسة، في المدرسة المتوسطة الغسلامية نور الهدى مديني غاجه ديماك، ٢ أكتوبر ٢٠١٩.

"الطلاب أكثر قدرة على فهم دروس اللغة العربية في تسليم المواد باستخدام طريقة القواعد المترجمة إلى مادة القراءة."^{٢٥}

إن تعلمهم باستخدام طريقة القواعد والترجمة هم أكثر اهتمامًا لأنها أكثر نشاطًا ونشاطًا حتى يفهموا المواد التي يقدمها المعلم بشكل أفضل. صرح بذلك ضياء أوكتايفانا زلفا، وهو طالب في الصف التاسع في كلية العلوم، نور الهدى مديني غاجه ديماك، وهو:

"معظم الطلاب مهتمون بتعلم اللغة العربية باستخدام طريقة قواعد الترجمة لأن الطلاب أكثر نشاطًا في فهم نصوص القراءة وزيادة المفردات."^{٢٦}

بناءً على الملاحظات والمقابلات التي حصل عليها الباحثة، يمكن استنتاج أن نتائج تقييم تطبيق طريقة القواعد والترجمة في المواد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية نور الهدى مديني غاجه ديماك جيدة ومرضية

^{٢٥} المقابلة مع أطلبة واحدة، في المدرسة المتوسطة الغسلاية نور الهدى مديني غاجه ديماك، ٢ أكتوبر ٢٠١٩.

^{٢٦} المقابلة مع طلبة واحدة، في المدرسة المتوسطة الغسلاية نور الهدى مديني غاجه ديماك، ٢ أكتوبر ٢٠١٩.

للغاية. يتضح ذلك من خلال متوسط قيمة الطلاب الذين يتجاوزون قيمة (معايير قيمة الإكمال) وهي ٧٥. جميعهم لديهم أيضاً مزايا تجعل من الأسهل على الطلاب فهمها، وتشجيع الطلاب على التفكير النقدي في فهم نصوص القراءة.

ج. تحليل البيانات البحث

١. بيانات عن تطبيق طريقة القواعد والترجمة في تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية نور الهدى مديني غاجة ديماك

التدريس مهنة تتطلب المعرفة والمهارات والدقة لأنها هي نفسها التي تتطلب التدريب على المهارات نصائح واستراتيجيات ومهارات، حتى تصبح قادرة والمهنية. وبالنظر إلى أن طريقة تعليم اللغة العربية لها دور مهم في عملية التعليم، يصبح تعلم معلمي اللغة العربية رد فعل أو تطوير أو حتى إنشاء طريقة جديدة مناسبة للتطبيق على جميع المجموعات.

طريقة التدريس هي طريقة يستخدمها المعلم في عملية التعليم.^{٢٧} لا يمكن فصل النجاح في عملية التعليم والتعلم عن طريق اختيار أساليب التدريس التي تعد واحدة من العوامل المحددة في تدريس اللغة العربية.

تتأثر دقة استخدام طريقة التدريس بعدة عوامل، بما في ذلك طبيعة الأهداف التعليمية المراد تحقيقها، والحاجة إلى إثراء خبرات التعليم، مثل زيادة الدافع الداخلي والخارجي للطلاب، وقدرات التعلم التي تغطيها المهمة، وإدارة الوقت، واختيار ما يجب تقديمه، ومعرفة أين و كيفية تطبيق نقاط قوة المعلم بأكبر قدر ممكن من الفعالية وتحديد الأولويات المناسبة.^{٢٨}

يجب على المعلم الانتباه إلى هذه العوامل عند تحديد طريقة الاستخدام.

كل طريقة لديها نقاط القوة والضعف. هناك طرق مناسبة تستخدم على الطلاب بأعداد كبيرة، وهناك أيضاً

²⁷ Wa Muna, *Metodelogi Pembelajaran Bahasa Arab* (Yogyakarta: Teras, 2011), 25.

²⁸ Wa Muna, *Metodelogi Pembelajaran Bahasa Arab* ,2011, 25.

الذي يمكن استخدامها في الطلاب بأعداد صغيرة. بعضها مناسب للاستخدام في الفصل، وبعضها مناسب للاستخدام خارج الفصل، وبالتالي، فمن المهم للغاية أن نفهم بشكل صحيح وصحيح خصائص هذه الطريقة^{٢٩}. تنفيذ التعلم القراءة في طن متري. نور الهدى مديني الفيل تتم باستخدام طريقة قوام وترجمة. هذه الطريقة هي واحدة من العديد من الطرق المستخدمة في تعليم اللغة العربية. طريقة القواعد والترجمة هي مزيج من قواعد اللغة والترجمة. يتعلم الطلاب هنا القواعد النحوية بأمثلة تتضمن تحليل القراءة القصيرة التي توضح المبادئ النحوية التي يتم تدريسها^{٣٠}. توفر هذه الطريقة فرصة للطلاب للقيام بتمارين لتحليل القواعد التي تم إنشاؤها في نص القراءة.

في عملية التعليم، قبل البدء في الدرس الذي يجعل المعلم أول صف يساعده قبل إلقاء الموضوع، يبدأ المعلم

²⁹ Ahmad Muhtadi Anshor, *Pengajaran Bahasa Arab Media dan Metode-metodenya*, (Yogyakarta: Teras, 2009), 53.

³⁰ Ahmad Muhtadi Anshor, *Pengajaran Bahasa Arab Media dan Metode-metodenya*, 2009, 67.

بإعطاء دفقة روحية (محاضرة) ويوفر أيضاً الدافع للطلاب حتى يكونوا متحمسين في إجراء التعليم، وبعد ذلك يشرح المعلم الخطوات في تستخدم عملية تعليم القراءة الطريقة القواعد والترجمة. الخطوات التي قدمها مدرس اللغة العربية هي كما يلي:^{٣١}

- (أ) يشرح المعلم تعريف نقاط القواعد للطلاب ثم يعطي مثالاً ملموساً
- (ب) يطلب المعلم من الطلاب حفظ قوائم المفردات والترجمات
- (ج) يطلب المعلم من الطلاب حفظ المفردات التي تم تدريسها من قبل
- (د) يطلب المعلم من الطلاب فتح نص القراءة، ثم يطالبهم بفهم محتويات القراءة عن طريق ترجمة الكلمات المذكورة

^{٣١} المقابلة مع الأستاذة منقعة استاذة اللغة العربية، في المدرسة المتوسطة الإسلامية نور الهدى مديني غاجه ديمالك، ٢ أكتوبر ٢٠١٩.

٥) يطلب المعلم من الطلاب قراءة نص القراءة ثم إجراء تحليل نحوي (الإعراب).

تدعم خطوات عملية التعلم من خلال استخدام طريقة قواعد الترجمة التي شكلها معلم اللغة العربية بقوة تكوين نشاط يعتاد الطلاب على أن يكونوا بارعين في تعليم اللغة العربية، خاصة في درس اللغة الإنجليزية نفسه.

شرح بسري مصطفى وعبد الحميد عملية تطبيق طريقة القواعد والترجمة كما هو مكتوب في كتابه طرق واستراتيجيات تعليم اللغة العربية على النحو التالي: ٣٢

أ) تكرار مادة المفردات، يحيط الطلاب علماً بالمفرد الجديد عندما يقرأ المعلم ترجمة اللغة الأصلية (العربية)

ب) يطلب المعلم من بعض الطلاب قراءة القراءات في الكتاب بصوت عالٍ، وبعد ذلك يقرأ المعلم

³² Bisri Musthofa dan Abdul Hamid, *metode dan strategi pembelajaran bahasa arab* (UIN Maliki; Press, 2012), 32-33.

بضع جمل ثم يمنح الطلاب الفرصة لتكرار القراءة بصمت

(ج) يترجم الطلاب الجمل في القراءة إلى لغة الترجمة. إذا لزم الأمر، يساعد المعلم الطلاب الذين يواجهون صعوبات

(د) ثم ابدأ نواة الدرس بشرح (القواعد النحوية). يتم شرح القواعد بالتفصيل باللغة الأصلية (العربية). يسجل الطلاب القواعد الكاملة مع شرحهم وأمثلةهم واستثناءاتهم في كتبهم

(هـ) في نهاية الدرس المستخدم للقيام بمهام كتابية مرتبطة بالناهو من العربية إلى لغة الترجمة. يُطلب من الطلاب الذين لم ينتهوا من العمل حتى الآن الانتهاء من العمل في المنزل، كما يتم تكليفهم بمهمة حفظ المفردات الجديدة المتعلقة بالمواد الإضافية.

من هذه الخطوات، هناك العديد من الخطوات التي يستخدمها المعلمون في المدرسة المتوسطة الإسلامية نور

الهدى مديني غاجة ديماك، والتي يتم تكييفها مع ظروف الطلاب في المنطقة. في عملية تعليم القراءة، يمكن القول إن استخدام طريقة القواعد والترجمة التي قدمها مدرس اللغة العربية هي نفسها تقريباً الخطوات التي قدمها بصري مصطفى وعبد الحميد في كتابه طرق واستراتيجيات تعليم اللغة العربية.

الانتقال من بضع خطوات في إتقان المفردات العربية، يجب أن تكون قادرة على تمكين نفسها في قراءة وفهم نص القراءة.

بشكل عام، تعتبر عملية تعلم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية نور الهدى مديني غاجة ديماك جيدة بالفعل باستخدام طريقة القواعد والترجمة. وفقاً لنظرية التنفيذ وفقاً لبراين دبليو هوجوود ولويس أ. جون، يتم تحديد تطبيق من عدة مؤشرات، ولكن يتم استخدام ستة مؤشرات فقط في هذه الأطروحة لأنه يمكن بالفعل تطبيق هذه العوامل الستة في المدرسة المتوسطة الإسلامية

نور الهدى مديني غاجة ديماك. من خلال المؤشرات الستة، سيتم تنفيذ السياسة. المؤشرات الستة تشمل:

أولاً، الوضع خارج الوكالة/ المنظمة المنفذة مناسب لعملية التنفيذ.

وثانياً، في تنفيذ البرنامج ما يكفي من الوقت والموارد المتاحة. يعني هذا المتطلب توفر وقت وموارد كافية في عملية التنفيذ.

ثالثاً، مزيج المصادر المطلوبة مناسب حقاً. يعني هذا المتطلب وجود موارد كافية بحيث يتم تنفيذها بسهولة لأن المنفذ أو المعلم مدعوم من مصادر أخرى تساعد.

رابعاً، تستند السياسة التي يتعين تنفيذها إلى علاقة سببية موثوقة. يعني هذا المتطلب أن العلاقة السببية (السبب-الآثر) للسياسة التي سيتم تنفيذها هي سبب قيام المعلم بالتنفيذ.

خامساً، السببية مباشرة وهناك روابط قليلة. يعني هذا الشرط أن العلاقة السببية (السبب والنتيجة) مباشرة في تنفيذها وأن القليل من الوسطاء سيختبرهم المعلم أو المنفذ في عملية التنفيذ.

سادساً، علاقة الترابط الصغيرة. هذا الشرط يعني أن عدم وجود ترابط في تنفيذ السياسة.

استخدام نظرية التنفيذ وفقاً لبراين ب. هوجوود ولويس أ. غن، أعلاه كمبدأ توجيهي في تحليل طريقة القواعد والترجمة في تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية نور الهدى مديني غاجة ديماك عن طريق تحليل كل مؤشر.

تحليل تطبيق طريقة القواعد والترجمة في تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية نور الهدى مديني غاجة ديماك من خلال عدة مؤشرات، لذلك تم الحصول على النتائج التالية:

أ) الوضع خارج الوكالات/ المنظمات المنفذة المناسبة.

وفقاً للوضع في المدرسة المتوسطة الإسلامية نور الهدى مديني غاجه ديماك، تنفيذ ترجمة طريقة القواعد بطريقة يفهمها الطلاب بسهولة وفقاً للمراحل المخطط لها في خطة تنفيذ التعلم للمعلم.^{٣٣} لذلك المعلم يتبع فقط إجراءات التنفيذ بشكل صحيح وعلى الهدف.

تثبت البيانات أعلاه أنه عند تنفيذ طريقة الترجمة النحوية يتم وفقاً للإجراءات الحالية ووفقاً للمراحل في الطريقة النحوية للترجمة ، يصبح واضحاً لأن الطلاب مهتمون بالطريقة التي يقوم بها المعلم في عملية التعلم الأخلاقي هذه.

(ب) تنفيذ البرنامج، تتوفر أوقات وموارد كافية تنفيذ الطريقة القواعد والترجمة من خلال أنشطة التعليم في الفصل الدراسي لديه وقت وموارد كافية. يتضمن تنفيذ طريقة ترجمة القواعد في المدرسة

^{٣٣} نتائج التوثيق في المدرسة المتوسطة الإسلامية نور الهدى مديني غاجه ديماك، ١٠ أكتوبر ٢٠١٩.

المتوسطة الإسلامية نور الهدى مديني غاجة ديماك ما يلي:

(١) الاستعداد

في هذه المرحلة من تجميع الاستعداد، يعد أستاذة منفعة يجتمع الاستعداد عن طريق وضع خطة الدرس مع الموضوع المحدد مسبقاً ثم يقوم الطلاب بإعادة كتابة الأخبار التي تتم قراءتها في عدة جمل.

(٢) مرحلة التنفيذ

في هذه المرحلة، يُطلب من الطلاب قراءة نصوص القراءة وتفسيرها، ثم يُطلب من الطلاب تحديد أو تحليل قواعد النص من بنية الجملة وتبدأ الترجمة من نوع الجملة، والعرب وموضع الجملة.

(٣) المرحلة النهائية

هذه المرحلة هي مرحلة السؤال والجواب حيث يُطلب من الطلاب أن يسألوا المعلم عن المفردات والقواعد وغيرها التي لم يفهموها بعد.

(ج) مزيج من المصادر اللازمة حقا كافية

سوف تسهل الموارد الكافية تنفيذ طريقة القواعد والترجمة من خلال أنشطة التعليم في الفصل. في هذه الحالة، في تطبيقه تم دعم ترجمة على نطاق واسع من قبل مصادر أخرى.

يتم الجمع بين المصادر الكافية في الأنشطة في الفصل بواسطة جميع المعلمين ووجود دليل إرشادي بحيث لا يشعر الطلاب بالملل من تطبيق الأساليب الرتيبة.

يمكن استنتاج البيانات المذكورة أعلاه أن البشر ككائنات اجتماعية يحتاجون حقًا إلى مساعدة من الآخرين. بالإضافة إلى ذلك، المساعدة من مصادر أخرى لزيادة المعرفة بتعليم قواعد اللغة العربية.

(د) تستند السياسة التي سيتم تنفيذها إلى علاقة سببية موثوقة

يتم إنشاء علاقة سببية موثوقة (السبب والنتيجة) بين المدرسة الابتدائية مع المعلم والأطراف المعنية لإتقان تنفيذ أسلوب ترجمة القواعد من خلال أنشطة التعلم في الفصل الدراسي.

تؤكد البيانات التي تم الحصول عليها من المصادر الثلاثة أعلاه، أن العلاقة السببية يمكن الاعتماد عليها في تنفيذ الطريقة القواعد والترجمة من خلال أنشطة التعلم في الفصل.

(هـ) العلاقات السببية مباشرة وليس هناك سوى عدد قليل من الروابط معهم.

العلاقات السببية مباشرة وليس هناك سوى عدد قليل من الروابط معهم. عند تنفيذ طريقة القواعد التي يترجمها المعلم إلى الطلاب، تكون الطبيعة مباشرة على الهدف، أي الطلاب.

يجب أن تكون عملية التعلم مستهدفة ومباشرة. في المدرسة المتوسطة الإسلامية نور الهدى مديني غاجة ديماك ليس فقط من خلال أنشطة التعلم في الفصول الدراسية التي هي مباشرة، ولكن أيضا في جميع مجالات التنمية.

البيانات، يمكن أن نستنتج أن عملية التعلم التي يتم توجيهها مباشرة إلى الهدف، أي الطلاب، هي شرط أن يتم تنفيذ السياسة بشكل جيد.

و) علاقة الترابط الصغيرة

يتم تقليل علاقة الترابط الصغير، بين أولياء الأمور والطلاب أثناء المدرسة، بحيث يتعلم الطلاب بشكل مستقل. يجب تقليل العلاقة بين أولياء الأمور والطلاب عندما يكون الطلاب في المدرسة إلى الحد الأدنى بحيث يمكن أن تسير عملية التعليم بشكل جيد كما هو متوقع.

انطلاقا من إجابات السيد مستغفرين والسيدة منافيتين أعلاه، يوضح أن تنفيذ طريقة قواعد اللغة في

الترجمة سوف تسير على ما يرام إذا كان الطلاب لا يعتمدون دائماً على آبائهم، في ممارسة استقلال الطلاب، لا يسمح المعلمون للطلاب دون أي اهتمام على الإطلاق، ولكن هناك مراحل للطلاب ليكونوا قادرين على التعلم بشكل مستقل بمساعدة المعلم.

مؤشرات تطبيق الطريقة القواعد والترجمة من خلال أنشطة التعليم في الفصل إلى الطلاب في المدرسة المتوسطة الإسلامية نور الهدى مديني غاجة ديماك استناداً إلى نظرية التنفيذ وفقاً لبراين دبليو هوجوود ولويس أ. غن أعلاه، مما يعني ضمناً أنه في تنفيذ طريقة التعلم المثبتة للأزواج من خلال أنشطة التعلم في الفصل لم تجني مشاكل خطيرة.

٢. بيانات عن المعوقات التي تواجه تطبيق طريقة القواعد والترجمة مع حلول لترقية قدرة القراءة اللغة العربية لدى طلاب الفصل التاسع في المدرسة المتوسطة الاسلامية نور الهدى مديني غاجه ديماك في السنة الدراسية ٢٠٢٠/٢٠١٩

من المؤكد أن دراسة علم المعرفة سيواجه شخصاً مجموعة متنوعة من الصعوبات، بعض هذه الصعوبات تأتي من عوامل داخلية وخارجية، خاصة في تعلم اللغات الأجنبية، لا يزال معظم الطلاب يحفظون الجمل لكنهم غير قادرين على فهم معانيها.

يجب على المعلم ألا يجبر و يثقل كاهله عن طريق حفظ جمل مجهولة، لأن هذا ليس بالأمر الجيد تعلم لغة أجنبية. بناءً على هذا الأمر، نحتاج بالطبع إلى إستراتيجية مؤكدة للتغلب على صعوبات تعلم اللغات الأجنبية،

وخاصة العربية. هذا يهدف إلى أن التعلم يمكن أن يحقق الأهداف والغايات المحددة.

لتكون قادرة على معرفة كيفية استخدام طريقة القواعد والترجمة في تعلم اللغة العربية لطلاب الفصل التاسع في المدرسة الإسلامية نور الهدى مديني غاجه ديماك هو النظر في العقبات التي يواجهها الطلاب لترقية قدرة القراءة، وكذلك جهود المعلمين في التعامل مع هذه العقبات.

العقبات التي تواجهها هي كما يلي:

أ. عوامل من داخل الطلاب

إن وعي الطلاب في التعلم، وخاصة في تعلم اللغة العربية، أمر مهم للغاية، لأن هذا هو العاصمة الرئيسية لشخص ما ليكون ناجحًا في كل شيء، وخاصة وعيهم ونيتهم في أن يكونوا قادرين على قراءة النصوص العربية.

هناك افتراض يفيد بأن شخصًا ما يميل إلى أن يكون أكثر نجاحًا في التعلم إذا كانت هناك رغبة أو دافع أو هدف يمكن تحقيقه عن طريق التعلم.^{٣٤}

في هذه الحالة، يشير الوعاء إلى أن الدافع هو الدافع والرغبة والإرادة والسبب والغرض الذي يدفع الناس إلى فعل شيء ما.^{٣٥}

ب. البيئة

المدرسة هي بيئة لغوية فريدة من نوعها.^{٣٦} العوامل البيئية هنا تعني أن الظروف والمواقف التي تكون أقل دعماً لتعلم اللغة العربية تتعلق بسياسات الزعماء في دعم قدرة الطلاب في اللغة العربية.

كما صرّحت دووالّي بأن جودة بيئة اللغة مهمة للغاية لنجاح متعلم اللغة في تعلم لغة جديدة.^{٣٧}

ج. المواد والمناهج

³⁴ Nurhadi, *Dimensi-dimnsi dalam Belajar Bahasa ke dua*, (Bandung: Sinar Baru Algensindo, 2010), 151.

³⁵ Coffe, CN. And Appley, *Motivation: Theory and Research*, (New York; Jhon Willey and Sons, Inc), 153.

³⁶ Nurhadi, *Dimensi-dimnsi dalam Belajar Bahasa ke dua*, 2010, 151.

³⁷ Nurhadi, *Dimensi-dimnsi dalam Belajar Bahasa ke dua*,, 2010, 117.

عند رؤية المواد والمناهج المتغيرة باستمرار، يصبح أحد عوامل صعوبات الطلاب في فهم الدرس ويمكن أن يجعل الطلاب يشعرون بالملل لأنهم يواجهون مادة جديدة.

صعوبات المفردات التي تصادف غالبًا بسبب المعرفة المحدودة جدًا باللغة أو الكلمات الموجودة في نص القراءة الذي يحتوي على فهم لم يكن معروفًا من قبل. د. طريقة

طرق التدريس هي طرق لتنفيذ عملية التدريس، أو كيف يتم تقديم درس تقني للطلاب في المدرسة.^{٣٨}

في تدريس اللغة العربية، الطريقة هي وسيلة لتحقيق هذه الأهداف التعليمية. من المتوقع أن تكون

³⁸ Suryosubroto, *Proses Belajar Mengajar di Sekolah*, (Bandung: Renika Cipta, 1997), 148.

الطريقة الدقيقة فعالة في تحقيق هذه الأهداف التعليمية.^{٣٩}

لذا فإن الطريقة في عملية التعليم والتعلم مهمة للغاية، لكل من المعلم والطلاب أنفسهم. لأن استخدام طريقة لها تأثير كبير على اهتمام الطلاب بالتعلم، وخاصة في تحسين قدرة الطلاب على قيراه. ٥. معلم

يلعب المعلم دورًا مهمًا لمساعدة الطلاب على فهم النص الذي سيتم قراءة، سواء في فهم معنى الكلمات وقواعدها.

في دورهم كموجهين، يجب على المعلمين محاولة تشغيل وتوفير الدافع، بحيث تحدث عمليات التفاعل المتواتية. يجب أن يكون المعلم جاهزًا كوسيط في جميع حالات عملية التعليم والتعلم، بحيث يكون المعلم شخصية سيتم رؤيتها وسيتم نسخها من خلال

³⁹ Ahmad Muhtadi Anshor, *Pengajaran Bahasa Arab Media dan Metode-metodenya*, (Yogyakarta: Teras, 2009), 55.

سلوك طلابه. المعلم كقائد قرية سيقود تفاعل التعليم والتعلم.^{٤٠}

و. محدودية المرافق والبنية التحتية لدعم التعلم
 دعم البنية التحتية مهم جدًا أيضًا للمساعدة في تطوير قدرات الطلاب، مثل الأدوات والوسائط المستخدمة للتعلم بما في ذلك تعلم القراءة. في بعض الأحيان لا ينفذ تطبيق تعلم اللغة العربية لأن الطلاب عادةً ما يشعرون بالملل سريعًا من خلال نظام التدريس دون أي وسائط داعمة، فإذا حدث شيء من هذا القبيل، فإن مهمة عملية ترقية القراءة لن تصبح وفقًا لما هو متوقع.
 يمكن أن تعمل الوسائط لتعزيز امتصاص واستبقاء الأطفال بمواد تعليمية، ويمكن للتعلم أن يجعل الدروس ممتعة.^{٤١}

⁴⁰ Syaiful Bhri Djamarah, *Prestasi Belajar dan Kompetensi guru*, (Surabaya: Usaha Nasional. 2012), 102.

⁴¹ Adjai Robinson, *Asas-asas Praktik Mengajar*, (Jakarta; bhhratara, 1998), 75.

التعرف على المعوقات التي تواجه مجال الدراسة المعلم يشرح الجهود المبذولة للتغلب على هذه الأمور، أما بالنسبة للخطوات الملموسة في التغلب على المعوقات المقصودة وهي:

(١) في عملية التدريس والتعلم، يبذل المعلمون

قصارى جهدهم لتحفيز وتوجيه وتحفيز التعلم

للطلاب لتحقيق أهداف التعلم

(٢) يعطي المعلم نصًا بسيطًا باستخدام أسلوب

قواعد الترجمة الذي استخدم منذ فترة طويلة

في المدرسة المتوسطة الاسلامية نور الهدى

مديني غاجه ديماك، ويتم ذلك لتعزيز حماس

الطلاب ليكونوا أكثر نشاطًا وأكثر نشاطًا في

تعليم القراءة اللغة العربية. وبهذه الطريقة سيتم

فهم نصوص القراءة العربية بسهولة أكبر

ويمكن الاستمرار في حفظ المفردات المحفوظة

حتى عند تعليم اللغة العربية فقط.

٣) أعط مفردات جديدة للطلاب لحفظها. يتم ذلك بحيث تزيد مفردات الطلاب، وعادة ما يتم إعطاء الطلاب خمس كلمات مفردات جديدة على الأقل لكل درس ليتم حفظه.

٣. بيانات عن نتائج التقييم في تطبيق طريقة القواعد والترجمة في المواد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية نور الهدى مديني غاجه ديماك

لا يتم استعراض نتائج تقييم برامج التعلم فقط من حيث مستويات التحصيل، ولكن يجب أيضًا مراجعتها من حيث العمليات والمرافق الداعمة. تشمل جوانب النتائج (الإنجازات) مراجعة لنتائج التعلم للطلاب الذين تابعوا عملية التعلم التي تشمل المعرفي والوجداني والحركي النفسي.

يتطلب كل نشاط تعليمي يتم تنفيذه في المدرسة، بالتأكيد تقييمًا لتقييم نتائج التعلم التي تحققت، من خلال التقييم، يمكن تحديد النجاح الذي تم تحقيقه

بشكل متكامل، بحيث يساعد التنفيذ المتوقع بشكل أفضل. التقييم هو عملية تحديد النتائج التي تحققت في الأنشطة، والتي يتم التخطيط لدعم تحقيق أهداف التعلم.

فيما يلي خطوات تنفيذ أنشطة التقييم:

- ١) صياغة وصقل أهداف التدريس
 - ٢) مراجعة المواد التعليمية على أساس المناهج الدراسية
 - ٣) تطوير أدوات الاختبار و لا اختبار التقييم
 - ٤) استخدام نتائج التقييم وفقاً لغرض التقييم
- يمكن استخدام نتائج التقييم لتحديد مدى النجاح الذي أحرزه الطلاب أثناء حضورهم للموضوع. بالإضافة إلى ذلك، ستوفر نتائج التقييم أيضاً استنتاجات استراتيجية في استخدام نتائج التقييم وفقاً للأهداف المراد تحقيقها، لذلك ليس من المستغرب أن تلعب أدوات التقييم في أنشطة التقييم دوراً مهماً للغاية في تحديد نتائج التقييم. كشيء يُستخدم لتحقيق أهداف التدريس، فإن

أدوات التقييم لها وظيفة كأداة لتسهيل تحقيق الأهداف.^{٤٢}

طريقة معرفة نجاح أو فشل تطبيق طريقة القواعد والترجمة في المواد العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية نور الهدى مديني غاجة ديماك هي:

(١) يمكن معرفة نتائج الدرجات الطلابية

نتائج طلاب الفصل التاسع في المواد العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية نور الهدى مديني غاجة ديماك مأخوذة من اختبارات منتصف الفصل ونهاية الفصل الدراسي. حيث القيمة هي نتيجة تطبيق طريقة ترجمة القواعد. هنا سيبحث الكاتب عن متوسط نتائج الاختبارات اليومية للطلاب وهي:

⁴² Adjai Robinson, *Asas-asas Praktik Mengajar*, (Jakarta; bhhtrata, 1998), 129-130.

قيمة المواد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة
الإسلامية نور الهدى مديني غاجة ديماك في السنة الدراسية
٢٠٢٠/٢٠١٩

الفصل: ٩-ب معايير الحد الأدنى للاكتمال

٧٥ :

مدرسة: منافع مرحلة

: الغريب/ الأول

نمرة	إسم	إمتحان الوسائط المرحلة	إمتحان الأخر المرحلة
١	عبد الوهب	٨٠	٧٨
٢	أنندا سوكماواتي	٩٠	٩٢
٣	بايو أدي فراتما	٨٠	٧٥
٤	ديباه أوكتافيانا زولفا	٨٥	٩٠
٥	عفا سيدتنا فطمة	٨٠	٧٨
٦	أسم زولفة	٧٨	٧٨

٩٢	٩٠	حميدة الزهرة العليا	٧
٨٠	٨٥	محمد عبد الرحمن	٨
٨٤	٨٠	محمد عبد الخازن	٩
٨٠	٧٨	محمد إرشاد العباد	١٠
٧٨	٧٥	محمد مالك عبد العزيز	١١
٧٨	٧٥	محمد صفى فؤد	١٢
٨٠	٨٥	نيل الشيفا عريفة	١٣
٨٤	٨٠	نانيك كوسوماواتي	١٤
٨٢	٨٥	روفائدا نور عفا	١٥
٨٥	٩٠	سونرتي	١٦
٨٠	٨٠	محمد يوسف سافوترا	١٧
٧٨	٧٥	سبيلول هدى	١٨
٧٥	٧٥	فتح هداية	١٩
٧٨	٧٥	محمد رفقي مولنا	٢٠
١٦٢٥	١٦٢١	مجموع	
٨١٢٥	٨١٠٥	الواسيط	

بناءً على البيانات الواردة أعلاه، يمكن تحليل أن تطبيق طريقة القواعد والترجمة في المواد العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية نور الهدى مديني غاجة ديماك جيد جدًا ومرضى للغاية. يتضح هذا من خلال نتائج اختبار الفصل الدراسي واختبار الفصل الدراسي النهائي لمواد اللغة العربية، وهو معدل أعلى من الحد الأدنى لدرجة علامة الاكتمال البالغ ٧٥ درجة.

(٢) يمكن معرفة نتائج عملية التعلم

إن تطبيق طريقة القواعد والترجمة للموضوعات العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية نور الهدى مديني غاجة ديماك جيد جدًا. يمكن إثبات ذلك في نتائج عملية التعلم أثناء استخدام طريقة القواعد والترجمة. يتماشى هذا مع تصريح السيدة مناعة كمدرسة مادة اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية نور الهدى مديني غاجة ديماك:

"تعتبر طريقة تعليم القواعد والترجمة هذه فعالة جدًا عند تطبيقها في تعليم اللغة العربية. بالنسبة لمسألة مدى نجاح طريقة القواعد والترجمة، يمكن رؤيتها من خلال إنجازات الطلاب. في وقت لاحق يمكنك أن ترى من نتائج اختبارات منتصف الفصل وامتحانات الفصل الدراسي النهائي، أستطيع أن أقول أن هناك تغييراً في أنماط تعليم الطلاب لأنه يؤثر بالتأكيد على نتائج الصف النهائي."

وفقاً لتحليل الباحثة، استناداً إلى البيانات أعلاه، فإن تطبيق طريقة القواعد والترجمة في المواد العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية نور الهدى مديني غاجة ديماك جيد جداً. يمكن ملاحظة ذلك من خلال نتائج درجات الطلاب ونتائج عملية التعلم. يمكن إثبات نتائج الدرجات الخاصة

بالطلاب بمعدل ٨١ طالبًا أعلى من درجة
(معايير الحد الأدنى للاكتمال) البالغة ٧٥.٤٣



^{٤٣} المقابلة مع الأستاذة منقعة استاذة اللغة العربية، في المدرسة المتوسطة الإسلامية نور الهدى مديني غاجه ديمالك، ١٧ أكتوبر ٢٠١٩.